

Bemerkungen

Bg = Bogen, *o* = oberes System,
u = unteres System; *T* = Takt(e)

SONATEN KV 279–283 (189d–h)

Quellen: Autographe (A); das Autograph von KV 279, Satz 1, ist verschollen. – Abschriften aus dem Musikarchiv Melk (Ab). – Erstaussgabe Breitkopf & Härtel, Leipzig, *Œuvres complètes*, 1799 (E). – André, Offenbach, Ausgabe sämtlicher Klaviersonaten Mozarts, Platten-Nr. 6421–6439, erschienen 1841 (AA).

Für den 1. Satz von KV 279 wurde als Hauptquelle AA, sonst immer A zu Grunde gelegt. E ist überreich bezeichnet; für unsere Ausgabe wurde nur das übernommen, was auch durch andere Quellen belegt ist.

Sonate F-dur KV 280 (189e)

2. Satz

36 o: In Ab Halte-Bg g^1 – g^1 .

55 u: In AA, Ab \flat vor vorletztem 16tel *d*.

Sonate B-dur KV 281 (189f)

3. Satz

27 u: 2. 4tel g^1 nach E, AA, Ab; in A b^1 .

30: In A hier \times . Mozart notierte seine Doppelschläge sehr aufrecht stehend, so dass wohl ein Doppelschlag mit senkrechtem Querstrich zu lesen sein dürfte. In E, AA, Ab *tr*.

Sonate D-dur KV 284 (205b)

Quellen: Autograph (A). – Erstaussgabe Toricella, Wien, 1784 (E); enthält auch noch die Klaviersonate KV 333 (315c) sowie die Violinsonate KV 454. Abweichungen zwischen A und E sind möglicherweise auf nachträgliche Änderungen Mozarts zurückzuführen, da zwischen Komposition und Erstaussgabe immerhin neun Jahre liegen. In A fehlende Zeichen wurden nur dann aus E übernommen, wenn sie an analogen

Stellen in A vorhanden sind. In Kleinstich wiedergegebene dynamische und andere Zeichen fehlen in A, sind aber durch E belegt.

2. Satz

5 u: Akkord auf drei nach E; in A mit d^1 statt e^1 ; vgl. jedoch T 74.

17 o: Zum Doppelschlagzeichen hier und T 74, 75 s. KV 281, 3. Satz, T 30.

37 o: Rhythmisierung der 1. Figur in E wie T 76.

3. Satz

182: In A *pp* auf zwei; durch *decrescendo* in E jedoch wohl ungültig gemacht.

SONATEN KV 309 (284b),

311 (284c), 310 (300d)

Weil KV 311 früher komponiert wurde, steht diese Sonate in unserer Ausgabe vor KV 310.

Quellen: Erstaussgabe Heina, Paris (E); erschienen wahrscheinlich 1778. –

KV 309: Abschrift nach dem Autograph (Ab), vermutlich vom Vater, Leopold Mozart. – KV 311: Autograph (A). – KV 310: Autograph (A).

Hauptquellen sind jeweils die handschriftlichen Quellen. Dynamische Zeichen in Kleinstich sind nur durch E belegt. Sonstige in den handschriftlichen Quellen wohl nur aus Versehen fehlende Zeichen wurden nur dann aus E übernommen, wenn sie sich an analogen Stellen in den Handschriften finden.

Sonate C-dur KV 309 (284b)

1. Satz

132 o: 2. Achtel a^2 nach Ab, E; in T 38, 42, 136 ist dieser Ton jedoch immer Teil des Tonikadreiklangs; es könnte daher auch g^2 statt a^2 gemeint sein.

2. Satz

64 u: Punktierte Figur nach Ab. In E 16tel-Triole h – c^1 – c , allerdings ohne \flat vor *h*.

Sonate D-dur KV 311 (284c)

2. Satz

7 f. u: Die im Violinschlüssel notierte Figur steht in E eine Oktave tiefer; ebenso T 33 f., 51 f. und 3. Satz, T 152.

3. Satz

58: Stellung des *p* hier und an den analogen Stellen in A, E uneinheitlich; auch auf eins möglich.

Sonate a-moll KV 310 (300d)

1. Satz

46: In E auf drei *f*; ebenso auf eins in T 49, 133.

80 o: T 80–87 sind in A als Wiederholung von T 1–8 nicht ausgeschrieben. E wiederholt den Vorschlag *dis*² von T 1.

92 o: f^1 in der 1. Takthälfte nach E; in A wohl versehentlich e^1 .

2. Satz

15–19 u: Die im Violinschlüssel notierte Passage ist in E eine Oktave tiefer notiert; ebenso T 66, 67, 70–72.

3. Satz

17 f. o: Staccato nach A; in E hier und T 123 f. Legato-Bg über jeweils einen Takt.

226–229 o: Bg nach A; vgl. jedoch T 56–59.

Duisburg, 1977 / München 1992

Ernst Herttrich

Comments

u = upper staff, *l* = lower staff;
M = measure(s)

SONATAS K. 279–283 (189d–h)

Sources: Autographs (A): The autograph of K. 279, 1st movement is missing. – Copies from the Melk Musical Archives (C). – First Edition Breitkopf & Härtel, Leipzig, *Œuvres complètes*, 1799 (F). – André, Offenbach, edition of Mozart's complete piano sonatas, plate no. 6421–6439, 1841 (AE). For the 1st movement of K. 279, the main source consulted has been AE, remaining movements and sonatas are based otherwise solely on A. F is too richly marked; material adopted from C and F we have restricted to what is already verified by other sources.

Sonata in F major K. 280 (189e)

2nd movement

36 u: In C tie g^1 – g^1 .

55 l: In AE, C b before last 16th-note but one *d*.

Sonata in B \flat major K. 281 (189f)

3rd movement

27 l: 2nd quarter-note g^1 according to F, AE, C; in A $b\flat^1$.

30: In A here \times . Mozart generally indicated his turns using the vertical form of sign. What was probably intended is a turn indicated by a vertical dash. In F, AE, C *tr*.

Sonata in D major K. 284 (205b)

Sources: Autograph (A). – First Edition Toricella, Vienna, 1784 (F). The edition also contains the Piano Sonata K. 333 (315c) as well as the Violin Sonata K. 454.

Many points in which A deviates from F might possibly be attributed to subsequent alterations made by Mozart. After all, a space of nine years separated the composition from the appearance of the first edition. Marks presumably omitted in error in A have been adopted

from F only where present at analogous points in A. Dynamic marks and other signs appearing in small print although absent in A are verified by F.

2nd movement

5 l: Chord on 3rd beat as in F; in A with d^1 instead of e^1 ; but cf. M 74.

17 u: With regard to the turns here and in M 74, 75 see K. 281, 3rd movement, M 30.

37 u: Rhythmic pattern of 1st figure in F as in M 76.

3rd movement

182: In A *pp* on 2nd beat; but presumably cancelled by *decrescendo* in F.

SONATAS K. 309 (284b),

311 (284c), 310 (300d)

K. 311 being composed earlier accounts for its appearance before K. 310 in our edition.

Sources: First Edition Heina, Paris (F); probably published in 1778. – K. 309: Copy based on the autograph (C), presumably made by Mozart's father, Leopold. – K. 311: Autograph (A). – K. 310: Autograph (A).

In each case the handwritten sources have been adopted as the main sources. Dynamic marks in small print are verified by F only. Other signs assumed to have been omitted inadvertently in the handwritten sources have been adopted from F only where present in analogous passages in the manuscripts.

Sonata in C major K. 309 (284b)

1st movement

132 u: 2nd eighth-note a^2 as in C, F; in M 38, 42, 136, however this tone is always part of the tonic triad so that it might possibly be meant to read g^2 instead of a^2 .

2nd movement

64 l: Dotted figure as in C. In F 16th-note triplet b – c^1 – c , however no \natural before *b*.

Sonata in D major K. 311 (284c)

2nd movement

7 f. l: The figure printed in the treble clef is given an octave lower in F; same applies to M 33 f., 51 f. and 3rd movement, M 152.

3rd movement

58: Positioning of *p* here and at analogous points in A, F inconsistent; also possible on 1st beat.

Sonata in a minor K. 310 (300d)

1st movement

46: F prints *f* on 3rd beat; same applies to 1st beat in M 49, 133.

80 u: M 80–87 are not written out in A as repetition of M 1–8. F repeats appoggiatura $d\sharp^2$ from M 1.

92 u: f^1 in 1st half of measure as in F; A (probably in error) gives e^1 .

2nd movement

15–19 l: The passage written in the treble clef is printed an octave lower in F; same applies to M 66, 67, 70–72.

3rd movement

17 f. u: Staccato as in A; F always prints here and M 123 f. legato slurs above a whole measure.

226–229 u: Slurs as in A; but cf. M 56–59.

Duisburg, 1977 / Munich 1992
Ernst Herttrich

Remarques

sup = portée supérieure, *inf* = portée inférieure; *M* = mesure(s)

SONATES K. 279–283 (189d–h)

Sources: Autographes (A); l'autographe du 1^{er} mouvement de K. 279 a disparu. – Copies des archives musicales Melk (C). – Première édition Breitkopf & Härtel, Leipzig, *Œuvres complètes* (PE), 1799. – André, Offenbach, édition complète des sonates pour piano de Mozart, cotages 6421–6439 (EA), 1841.

Pour le 1^{er} mouvement de K. 279, EA fut utilisée comme source principale, sinon toujours A. Dans PE, on trouve beaucoup de signes; pour notre édition on n'a repris que ce qui est attesté par d'autres sources.

Sonate en Fa majeur K. 280 (189e)

2^e mouvement

36 sup: Dans C, liaison *sol*¹–*sol*¹.

55 inf: Dans EA, C, *b* devant l'avant-dernière double croche *ré*.

Sonate en Si^b majeur K. 281 (189f)

3^e mouvement

27 inf: 2^e noire *sol*¹ d'après PE, EA, C; dans A, *si*^b¹.

30: Dans A, \times . Mozart notait ses *gruppetto* généralement très droit. Il pourrait donc bien s'agir d'un *gruppetto* avec barre transversale perpendiculaire. Dans PE, EA, C, *tr*.

Sonate en Ré majeur K. 284 (205b)

Sources: Autographe (A). – Première édition Toricella, Vienne, 1784 (PE). L'édition comprend également la sonate pour piano K. 333 (315c), ainsi que la sonate pour violon K. 454.

Certaines différences entre A et PE sont peut-être des modifications ultérieures de la part de Mozart, car neuf années séparent tout de même la composition de la parution de la première édition.

Les signes manquant dans A ont été repris de PE seulement s'ils sont présents dans des passages analogues de A. Les signes de nuances et autres indications rendus en petits caractères manquent dans A, mais sont attestés par PE.

2^e mouvement

5 inf: Accord sur le 3^e temps d'après PE; dans A, avec *ré*¹ au lieu de *mi*¹; cf. toutefois M 74.

17 sup: Pour le signe de *gruppetto* ici et M 74, 75 cf. K. 281, 3^e mouv^t, M 30.

37 sup: Rythme de la 1^e figure dans PE comme M 76.

3^e mouvement

182: Dans A, *pp* sur 2^e temps; rendu toutefois caduc par un *decrescendo* dans PE.

SONATES K. 309 (284b),

311 (284c), 310 (300d)

Étant donné que K. 311 fut composée plus tôt, cette sonate se trouve dans notre édition avant K. 310.

Sources: Première édition Heina, Paris (PE); parue vraisemblablement en 1778. – K. 309: Copie d'après l'autographe (C), probablement de la main du père de Mozart, Leopold. – K. 311: Autographe (A). – K. 310: Autographe (A).

Les sources principales sont à chaque fois les sources manuscrites. Les signes de nuances en petits caractères ne sont attestés que par PE. Les autres signes manquant dans les sources manuscrites, vraisemblablement par inadvertance, ont été repris de PE uniquement quand ils se trouvent à des endroits semblables dans les manuscrits.

Sonate en Ut majeur K. 309 (284b)

1^{er} mouvement

132 sup: 2^e croche *la*² d'après C, PE; dans M 38, 42, 136 cette note fait toutefois toujours partie de l'accord à trois sons de tonique; c'est pourquoi on a également pu vouloir écrire *sol*² au lieu de *la*².

2^e mouvement

64 inf: Figure pointée d'après C. Dans PE triolet de doubles croches *si*–*do*¹–*do*, assurément sans *q* devant *si*.

Sonate en Ré majeur K. 311 (284c)

2^e mouvement

7 s. inf: La figure notée en clef de sol se trouve une octave plus bas dans PE; également M 33 s., 51 s. et 3^e mouvement, M 152.

3^e mouvement

58: Position non uniforme du *p*, ici et aux endroits semblables dans A, PE; également possible sur le 1^{er} temps.

Sonate en la mineur K. 310 (300d)

1^{er} mouvement

46: Dans PE sur le 3^e temps *f*; également sur le 1^{er} temps aux M 49, 133.

80 sup: Dans A, M 80–87 ne sont pas transcrites comme reprise de M 1–8. PE reprend l'appoggiature *ré*[#]² de M 1.

92 sup: *fa*¹ dans la 1^e moitié de la mesure, d'après PE; dans A, *mi*¹, vraisemblablement par inadvertance.

2^e mouvement

15–19 inf: Le passage noté en clef de sol se trouve une octave plus bas dans PE; également M 66, 67, 70–72.

3^e mouvement

17 s. sup: Staccato d'après A; dans PE, ici et M 123 s., liaison au dessus de chaque mesure.

226–229 sup: Liaisons d'après A; voir toutefois M 56–59.

Duisburg 1977 / Munich 1992

Ernst Hertrich